

今年五月份零售業臨時統計數字發表

政府統計處今日（星期一）發表的數字顯示，今年五月份零售業的總零售價值估計為一百二十六億元，與去年五月比較上升百分之十九。近期零售額大幅上升反映出本地及遊客的消費需求正在加強。

扣除其間的價格升幅後，總零售量上升百分之十三。

五月份總零售額的上升主要是由於汽車、衣着、珠寶、鐘表以及其他耐用消費品的銷售增長所致。

五月份汽車的銷售繼續錄得最大的按年升幅，零售價值和零售量分別上升百分之四十七及百分之三十八。

除汽車外，其他耐用消費品的零售價值和零售量均較去年同月分別上升百分之二十六和百分之二十五。

衣着及鞋類貨品的零售價值及零售量較去年同月分別上升百分之三十和百分之十九。

五月份珠寶、鐘表及名貴禮品的零售價值和零售量較去年同月分別上升百分之十四和百分之十八，零售量的較大升幅是由於珠寶價格下跌所致。

百貨商店的零售價值及零售量較去年同月分別上升百分之十五和百分之六。

五月份超級市場的零售價值及零售量較去年同月分別上升百分之十三及百分之四，而其他食品的零售價值上升百分之五，但零售量則下跌百分之二。

燃料的零售價值和零售量較去年同月分別上升百分之十三及百分之四。

與九一年同期比較，今年一月至五月的總零售價值及零售量分別上升百分之二十及百分之十三。

與今年四月份比較，今年五月的總零售價值及零售量均上升百分之七，但要注意這比較可能受季節性因素影響。

零售量的變動，是根據扣除了物價變動後的零售價值而計算，而所用的物價變動指標是從消費物價指數內選取。

附表一列出今年四月份的修訂總零售數字和今年五月份的臨時數字。

附表二列出今年四月及五月份所有零售商及零售商類別的零售價值和零售量指數，其中以一九八九年十月至九〇年九月的每月平均指數定為一百，同時該表亦列出今年五月份與四月份和去年五月份數字的比較，以及今年一月至五月份和去年同期的零售數字比較。

載有今年五月統計調查結果分析的報告書，現已在中國康樂廣場郵政總局大廈政府刊物銷售處發售；亦可在香港灣仔港灣道十二號灣仔政府綜合大樓第一座十九字樓政府統計處刊物銷售組購買，每本一元五角。

查詢有關統計調查結果可致電統計處批發及零售業統計組，電話八〇二 一一五八。

表一：總零售額

一九九二年五月總零售額(臨時數字)---一百二十六億二千五百四十萬元
一九九二年四月總零售額(修訂數字)---一百一十七億五千八百萬元

表二：一九九二年四月和五月的零售價值和零售量指數

(八九年十月至九〇年九月每月平均指數=100)

項 目	零售指數	一九九二年		一九九二年		一九九二年一月至五月與一九九一年一月至五月比較
		一九九二年四月	一九九二年五月	五月與一九九二年四月比較	五月與一九九一年五月比較	
		(修訂數字)	(臨時數字)	(點)(百分率)	(點)(百分率)	(點)(百分率)

(甲)所有零售商	零售價值	125.2	134.4	+ 9.2	+ 7.4	+21.5	+19.0	+21.6	+19.6
	零售量	109.7	117.5	+ 7.8	+ 7.1	+13.5	+13.0	+13.6	+13.1

(乙)零售商類別

食品和烟酒類 (超級市場除外)	零售價值	零售量	一九九二年		一九九二年		一九九二年一月至五月與一九九一年一月至五月比較			
			一九九二年四月	一九九二年五月	五月與一九九二年四月比較	五月與一九九一年五月比較				
	零售價值	零售量	115.4	118.1	+ 2.7	+ 2.3	+ 5.8	+ 5.1	+ 8.5	+ 7.9
			94.6	100.5	+ 5.9	+ 6.2	- 1.5	- 1.5	- 1.9	- 2.0

超級市場	零售價值	116.7	126.7	+10.1	+8.6	+14.8	+13.2	+13.5	+12.2
	零售量	96.1	104.0	+7.9	+8.2	+4.3	+4.3	+3.2	+3.2
燃料	零售價值	115.8	141.4	+25.6	+22.1	+16.7	+13.4	+6.2	+5.3
	零售量	90.3	109.9	+19.6	+21.7	+4.3	+4.0	-1.0	-1.0
衣着、鞋類及有關產品	零售價值	131.7	150.3	+18.6	+14.1	+34.7	+30.0	+25.2	+21.5
	零售量	109.6	121.7	+12.2	+11.1	+19.7	+19.3	+12.3	+11.2
耐用消費品*	零售價值	151.2	162.4	+11.2	+7.4	+42.1	+34.9	+43.0	+39.8
	零售量	136.1	146.1	+10.0	+7.4	+33.9	+30.2	+34.1	+33.3
- 汽車及汽車零件	零售價值	171.5	179.0	+7.5	+4.4	+57.4	+47.2	+82.4	+83.7
	零售量	145.3	151.3	+6.0	+4.1	+41.9	+38.4	+64.4	+71.2
- 除汽車及汽車零件外之耐用消費品	零售價值	136.6	150.4	+13.8	+10.1	+31.0	+25.9	+14.5	+12.6
	零售量	129.4	142.4	+13.0	+10.0	+28.1	+24.6	+12.2	+11.0
百貨商店	零售價值	110.4	120.5	+10.1	+9.2	+15.8	+15.1	+18.2	+17.1
	零售量	94.0	100.1	+6.1	+6.5	+5.8	+6.2	+7.8	+7.7
珠寶、鐘表和名貴禮品	零售價值	117.5	128.6	+11.1	+9.4	+15.4	+13.6	+24.1	+23.0
	零售量	119.6	131.9	+12.3	+10.3	+20.5	+18.4	+29.4	+28.9
其他未分類消費品	零售價值	127.8	123.4	-4.5	-3.5	+16.7	+15.6	+14.4	+12.0
	零售量	111.5	106.8	-4.7	-4.2	+5.7	+5.6	+3.0	+2.6

註：* 包括「汽車及汽車零件」和「除汽車及汽車零件外之耐用消費品」。

本年首季建造工程統計數字發表

根據政府統計處今日（星期一）發表的建造工程完成量按季統計調查結果顯示，主要承建商（包括一般工程承建商及特別工程承建商）在一九九二年第一季所完成的工程總值為一百六十一億元。

與對上一季比較，今年第一季主要承建商所完成工程總值下跌百分之四點五，部分原因由於在季內有農曆新年假期，因而引致工作天減少。該數字與去年同期比較，則上升百分之三點二。

與對上一季比較，今年第一季工程總值下降，主要原因由於私人地盤工程總值在季內減少百分之十點二，降至八十億元。這與部分大型私營住宅建築工程相繼接近完成有關。工程總值和去年同季比較，則上升百分之五點一。

特別工程承建商所完成的工程總值達十一億元，與上一季比較，下跌百分之五點零，但和去年同季比較，則上升百分之十八點四。

另一方面，在公營地盤完成的工程總值，比對上一季增加百分之三點六，與去年同季比較，亦上升百分之五點四。上述增幅主要來自一些與新機場有關之工程。

一般工程承建商所完成的非地盤工程總值為二十九億元，較上一季上升百分之二點四，但比去年同季則下跌百分之八點六。

以建築物落成後的用途來分析，住宅樓宇（包括住宅／非住宅混合樓宇）工程佔建築地盤工程總值最大比重。九二年第一季總值為四十九億元，與上季比較，下跌百分之三點七，但與去年同季比較，則增加百分之五點四。

商業樓宇情況與住宅樓宇情況相若，工程總值達二十三億元，較上季下跌百分之十四點一，與去年第一季比較，則上升百分之九點三。商業樓宇工程仍屬地盤工程的第二大類。

運輸建設工程在本年第一季的總值為十四億元，較上季略增百分之一點九，而與一年前比較，則下跌百分之六點八。運輸建設工程仍屬地盤工程的第三大類。

從一九九二年第一季開始，本項統計調查已採用香港標準工業分類法（HSIC），取代一直沿用的國際標準工業分類法（SIC），來劃分統計調查所包括的經濟活動。對上四季的按季統計調查結果已作重新編製，以方便比較。是項統計調查，亦同時在本年第一季起採用一系列新的樣本組合。

由於分判工程在建築業內十分普遍，一個建築機構可以是某一份合約的主要承建商，同時亦可以是另一合約的分判承建商。

主要承建商（包括一般工程承建商或特別工程承建商）進行的工程總值，是指該等建築機構在其作為主要承建商合約中所完成的工程量，並不包括其他為分判承建商所進行的工程，惟分判承建商的工程總值應已包括在有關主要承建商的工程總值之內。

有關建造工程的詳細資料，刊載於政府統計處出版的「一九九二年第一季建造工程完成量統計調查報告」內，每本定價四元，現已在康樂廣場郵政總局大廈政府刊物銷售處，以及灣仔港灣道十二號灣仔政府綜合大樓第一座二十樓政府統計處刊物銷售處發售。該報告同時亦接受按期訂購。

有關上述統計的查詢，可與政府統計處建築及地產統計組聯絡，電話八三九三二六五。

— 完 —

水塘存水數字

截至今日（星期一）上午九時，本港各水塘之總存水量共為五億零四百五十九萬四千立方米，佔總容量百分之八十六點一。

去年同期各水塘之總存水為二億零三百三十八萬五千立方米，即總容量百分之三十四點七。

— 完 —

當局擬封閉觀塘僭建物

建築事務監督擬封閉觀塘一幢樓宇的僭建物，以便在不影響住戶及公眾安全情況下予以拆卸。

僭建物位於觀塘平成里八號超群大廈十二樓A座對上的天台。

當局根據建築物條例擬於十月二十七日向香港地方法院申請封閉令的通告，已於今日（星期一）在有關樓宇張貼。

拆卸工程可望於封閉令發出後隨即展開。

— 完 —

約六十名越入境者明日返國

政府發言人今日（星期一）宣布，第五批約共六十名越南入境者將於明日根據有秩序遣返計劃返回越南。

明天的遣返行動是繼去年十月廿九日與越南簽訂協議後的第五批。之前四批共一百五十三人分別是在九一年十一月九日、十二月十日 and 今年二月十二日和六月十九日被遣送回國。

以下是明日有秩序遣返的採訪安排：

採訪船

一艘採訪船將接載新聞界訪攝遣返者由青洲羈留中心轉介至機場的情形。欲乘搭採訪船的新聞界代表請於明日上午六時五十分之前在中環香港小輪汽車渡海輪碼頭集合。

該採訪船會駛往青洲羈留中心，新聞界可拍攝到遣返者登船前往機場。採訪船會尾隨該船前往機場，屆時新聞界可拍攝到遣返者在機場登岸情況。

採訪船隨即會返回中環，抵達時間約為上午九時三十分。

新聞界在青洲羈留中心及機場均不可登岸。記者請攜帶遠攝鏡。

機場安排

新聞界將獲安排在機場一個固定地點拍攝遣返者登機的情形。新聞界代表請於上午八時十五分前在機場地下抵港大堂記者室集合。請帶備遠攝鏡。

編輯注意：

乘坐採訪船的記者將不能趕及前往機場拍攝遣返者登機的情形。

所有使用該兩項採訪安排的新聞界代表均須出示證明記者身份的證件。

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九二年八月三日

百萬元計

開市戶口結餘	九六八
流動資金調節機制償還款額	增二〇
流動資金調節機制結算後之戶口結餘	九八八
今日淨注資／抽離款額	無
流動資金調節機制今日運作效果	無
收市戶口結餘	九八八

流動資金調節機制息率

借 入

放 出

二點〇厘

四點〇厘

港元外匯指數(TWI) : 109.7 *+0.0* 3.8.92

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期 限

息 率

一星期屆滿

二點六九厘

一個月屆滿

二點五八厘

三個月屆滿

二點五二厘

六個月屆滿

二點七三厘

十二個月屆滿

三點三〇厘

香港政府債券

期 限

發行號碼

利 率

價 格

息 率

十五個月

二叁一壹

六點二五厘

一〇三點三三

三點六一厘

十八個月

二四〇二

五點五〇厘

一〇二點三四

三點九五厘

二十一個月

二四〇五

五點五〇厘

一〇二點三四

四點一七厘

總成交額

八十九億六千萬元。

-- 完 --